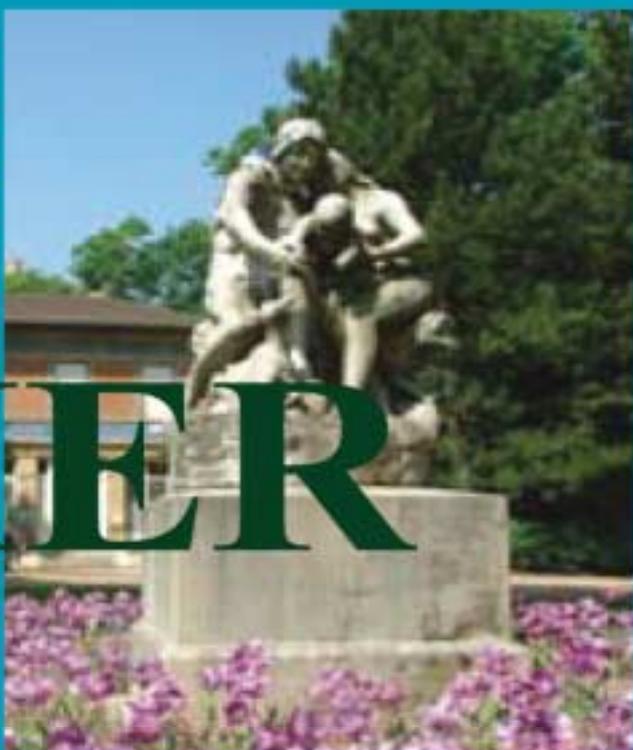




PORCELAINES
PEINTURES
EXPOS SUR LES GRILLES
DU JARDIN D'ORANGERIE DE LUXEMBOURG

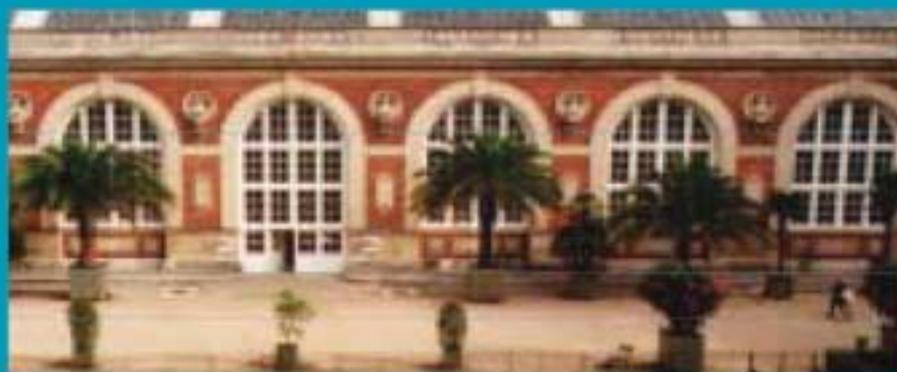
EXPOS
ORANGERIE
PAVILLON DAVIOUD



DOSSIER DE

FÊTE DE LA MUSIQUE
L'ÉTÉ 2010
DU SÉNAT

CONCERT



LAQUES



PRESSE

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.SENAT.FR

« L'été 2010 du Sénat » :
**Conférence de presse de lancement de la saison culturelle
au Sénat par MM. Guy Fischer et Alain Dufaut, président et
membre de la délégation pour la politique événementielle,**

le mercredi 26 mai 2010 à 11h30

MM. Guy Fischer, sénateur du Rhône, Vice-président du Sénat et Alain Dufaut, sénateur de Vaucluse, secrétaire du Bureau du Sénat, respectivement président et membre de la **délégation pour la politique événementielle**, animeront une conférence de presse à l'Orangerie du Sénat le **mercredi 26 mai 2010 à 11h30**, au cours de laquelle sera présentée la saison culturelle au Sénat.

➤ **Expositions à l'Orangerie et au Pavillon Davioud :**

La programmation des expositions qui se dérouleront, **du 18 mai au 27 septembre 2010**, sera annoncée. Le détail de la programmation pourra aussi être consulté sur le site : www.senat.fr.

La programmation sera riche et variée : **poésie** mise à l'honneur à l'occasion des trente ans de **Cheyne éditeur**, **peinture** à travers différents courants : expressionnisme, pointillisme, symbolisme, **art du laque**, **sculpture contemporaine**.

Cette année, encore, les échanges culturels internationaux sont mis en valeur par une exposition des œuvres de **l'Académie des Beaux-Arts de Russie**, présentée dans le cadre de **l'Année France-Russie 2010** ainsi que par des expositions monographiques d'**artistes hongrois ou italien**.

De jeunes talents et des talents plus affirmés pourront côtoyer de grands noms.

➤ **Expositions sur les grilles du Jardin du Luxembourg**

- Actuellement et jusqu'au 18 juillet 2010, est présentée l'exposition **Esprit Nomade** de Tiziana et Gianni Baldizzone.
- Puis, de septembre 2010 à janvier 2011, le Sénat accueillera une exposition de photographies « **Les Français vus du train** », organisée en partenariat avec la SNCF.

➤ **Fête de la musique le 21 juin 2010**

Cinq groupes régionaux et huit groupes d'Amérique latine se produiront dans le Jardin du Luxembourg - sur le terrain de jeu de longue paume et sous le kiosque.

➤ **Journées européennes du patrimoine des 18 et 19 septembre 2010**

Comme chaque année, le Sénat ouvrira largement ses portes au public. Des visites du Palais du Luxembourg ainsi que des serres du Jardin seront proposées.

Enfin, avant de fermer ses portes, l'Orangerie accueillera du **8 au 27 septembre 2010** la traditionnelle **exposition d'automne** sur le thème « Arbre, regards croisés », organisée en partenariat avec l'Université Paris-Sud 11 et l'Office National des Forêts.

**Contact organisation : Charles WALINE, tel : 01-42-34-20-21,
mel : c.waline@senat.fr**

Contact presse : Yvelise LAPASIN : 01-42-34-22-90, mel : y.lapasin@senat.fr

**Service de la communication du Sénat
15 rue de Vaugirard - 75006 PARIS**

SOMMAIRE

LES EXPOSITIONS A L'ORANGERIE	6
• Philippe BERRY L'enfance de l'art / L'art de l'enfance	6
• András HALÁSZ New York - Budapest - Paris	7
• Olivier BERNEX Efflorescences	8
• RUSSIE-FRANCE Trois siècles de coopération culturelle « L'Espace de l'école académique »	9
• CHEYNE ÉDITEUR 30 ans de poésie	10
• LES SARDINES L'atelier	11
• H. CRAIG HANNA Peintures	12
• Rémi MAILLARD L'art du Laque	13
• Romano BURATTI Du monde et des personnes	14
• Laurence BESSAS-JOYEUX, Didier HAMEY, Muriel MOREAU et Fabrice HARLÉ Des racines dans la tête	15
• GARO Artiste pointilliste.....	16
LES EXPOSITIONS AU PAVILLON DAVIOUD.....	17
• Yves-Marie de MALLERAY Autour des animaux	17
• Marie-Hélène MOUYON Natures humaines	18
• Erwan KERDREUX Un été à Paris	19
• PERRÕ Mascarade.....	20
EXPOSITIONS SUR LES GRILLES DU JARDIN DU LUXEMBOURG	21
• Esprit Nomade.....	21
• Les Français vus du train.....	21
FÊTE DE LA MUSIQUE	22
• Le Sénat chante et danse les territoires	22
• Fête de l'Amérique latine et des Caraïbes.....	24
EXPOSITION D'AUTOMNE.....	25
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE	26

LES EXPOSITIONS A L'ORANGERIE

Philippe Berry
*

Philippe BERRY

L'enfance de l'art / L'art de l'enfance

Du 18 mai au 30 mai 2010
tous les jours de 11h à 19h



Philippe Berry est né à Paris en 1956. A 17 ans, il entre dans une école de dessin, l'ESAG (Ecole Supérieure d'Arts Graphiques) Penninghen à Paris. Il débute comme dessinateur textile pour enfants, puis devient maquettiste pour une agence de publicité. Il crée plusieurs affiches publicitaires, puis, à partir de 1989, se consacre uniquement à la peinture. Parallèlement, il crée des décors de théâtre. En 1990, il fait sa première exposition de dessins aquarellés puis se lance dans la sculpture.

Ses premières pièces seront exposées à la FIAC en 1993. Il réalise des sculptures pour des commandes institutionnelles, comme en 1998 avec l'AFAA et le FRAC de la Réunion pour une « sculpture fontaine » devant l'Ambassade de France au Zimbabwe, ou des commandes privées, une sculpture monumentale pour un cinéma multiplexe à Marseille. Ses sculptures de bronze explorent le monde de l'enfance, son monde réel (le jeu, les jouets...) ou sa fantasmagorie. Philippe Berry fait naturellement sourire le bronze...

Vernissage le jeudi 20 mai à 19 heures.

András HALÁSZ

New York - Budapest - Paris

Du 18 mai au 30 mai 2010
tous les jours de 11h à 19h



András Halász est né en 1946 à Budapest. De 1971 à 1976, il étudie à l'Académie des Beaux-Arts. A partir de 1980, il émigre à New-York jusqu'en 2003 puis part vivre à Anvers jusqu'en 2005. Depuis cette date, il travaille à Budapest où il enseigne à l'Université Hongroise des Beaux-Arts. Il expose dans différents musées, institutions, et galeries à travers le monde.

« Après avoir achevé mes études de peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Budapest, j'ai commencé mon activité professionnelle en exerçant le métier d'artiste conceptuel. Dans les années 1970, au-delà du rideau de fer, le conceptualisme constituait la forme la plus radicale de la critique sociale et politique. Les chefs-d'œuvre de cette époque sont des photogrammes de grandes dimensions dans lesquels on visualise des paradoxes philosophiques.

A la fin de ces mêmes années, la potentialité critique de cet art a commencé à faiblir. J'ai alors choisi la peinture, une forme d'expression considérée comme erronée depuis longtemps mais qui avait recouvré une notoriété égale aux autres genres artistiques.

Après avoir émigré aux USA en 1979, j'ai participé au mouvement de l'Avant-garde New-Yorkais entre 1982 et 1985 dans les ateliers du PS1.

Enfin la peinture est devenue « mon chez moi » dont l'aspect ironique est que j'ai habité dans 45 appartements différents en 30 ans. Les objets figurant sur mes tableaux ne sont donc pas « des ready-made » duchampiens, mais les moyens et les outils de mon mode de vie : le « bubble wrap », les boîtes d'emballage, la baignoire improvisée et le matelas enroulé qu'on peut régulièrement rencontrer sur mes toiles.»

András Halász

Vernissage le jeudi 20 mai à 19 heures.

Olivier BERNEX

Efflorescences

Du 18 mai au 30 mai 2010
tous les jours de 11h à 19h



Olivier Bernex est né en 1946 à Colombes. Diplômé de l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris, il expose depuis 1961. Ami d'Edouard Pignon, mais aussi de Léo Ferré pour lequel il peint couvertures de recueils et pochettes de disques, Bernex vit et travaille dans les collines près de Marseille.

L'exposition « Efflorescences » présente environ 80 œuvres. Le peintre revisite les vingt dernières années de sa création pour illustrer les thèmes qui l'ont profondément marqué.

L'exposition se compose de tableaux de différents formats, de diptyques et de polyptiques, qui côtoient des séries spécifiques de petits formats et d'œuvres graphiques.

Le parcours se présente sous la forme d'une rétrospective de six séries de tableaux et une création inédite spécialement réalisée pour le lieu d'exposition.

L'artiste aime à citer cet aphorisme de Sénèque « *Jamais rien ne surgit sans une certaine démesure ni un certain délire* » qui résume bien son tempérament. Il insuffle dans ses toiles une vitalité hors du commun et nous la transmet par un simple regard.

Vernissage le jeudi 20 mai à 19 heures.

RUSSIE-FRANCE

Trois siècles de coopération culturelle

« L'Espace de l'école académique »

Du 5 juin au 30 juin 2010
tous les jours de 11h à 19h30



Ministère de la Culture de la
Fédération de Russie



Académie des
Beaux-Arts de Russie



Manifestation organisée dans le cadre
de l'Année France-Russie 2010 /
www.france-russie2010.fr

En 2007, l'Académie des Beaux-Arts de Russie fêtait son 250^e anniversaire. En effet, c'est en 1757 que Pierre le Grand lança ce projet après un voyage à Paris au cours duquel il visita les Académies françaises. L'Académie des Beaux-Arts de Russie, fondée par Ivan Ivanovitch Chouvalov s'installe à Saint-Pétersbourg. Elle regroupe les trois « arts nobles », la peinture, la sculpture et l'architecture et établit des liens très étroits avec les grandes personnalités européennes, ainsi Jean-Baptiste Michel Vallin de la Mothe fut l'un des auteurs du bâtiment de l'Académie.

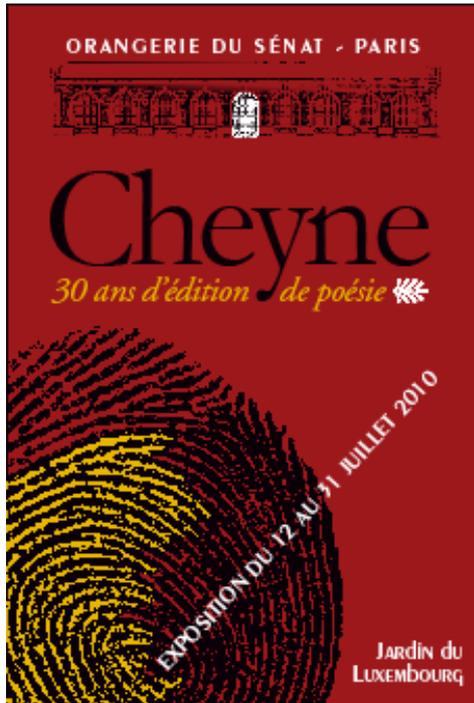
Sous Elisabeth Petrovna qui succéda à Pierre Le Grand, le baroque russe, dit impérial, constitue une des périodes brillantes de l'histoire de l'art russe. Sous Catherine II, le style dominant de l'Académie, durant 50 ans, fut le classicisme. La conception des monuments de Saint-Pétersbourg est confiée aux maîtres de l'Académie. Sous Pouchkine, le classicisme se marie avec le romantisme. La deuxième moitié du XIX^e siècle est difficile, l'Académie connaît des mouvements de rébellion. La Révolution dissout l'Académie des Beaux-Arts. En 1932 est fondée l'Académie panrusse des Beaux-Arts qui devient en 1947 l'Académie des Beaux-Arts de l'URSS. Durant toute son histoire, l'Académie s'est impliquée dans la formation des peintres, toujours très prisée, et les créations de centres culturels régionaux.

Après l'élection, en 1997, de Z. K. Tsereteli à sa présidence, l'Académie renonce à l'idéologisation de l'art, soutient l'art avant-gardiste et réapparaît sur la scène internationale. Elle s'est enrichie de départements de graphisme, d'art des décors du théâtre, des arts appliqués, du design, de l'étude et de la critique d'art, de la photographie et de l'art actuel. Sa structure repose sur des musées et des bibliothèques richement dotés qui sauvegardent ses meilleures traditions artistiques.

CHEYNE ÉDITEUR

30 ans de poésie

Du 12 juillet au 31 juillet 2010
tous les jours de 10h à 20h



Après avoir fêté ses dix ans à la Bibliothèque nationale puis ses vingt ans à New-York, Cheyne est invité par le Sénat à l'Orangerie pour célébrer ses trente ans d'édition de poésie.

Une exposition qui, par sa conception et sa scénographie, ira au-delà de l'aspect strictement rétrospectif pour mettre en lumière la démarche éditoriale singulière de cette maison indépendante, tout en soulignant l'importance de rencontres fructueuses avec des auteurs, des peintres, des relieurs, des bibliothécaires, des libraires...

Des témoignages polyphoniques pour une exposition d'envergure, à l'occasion des 30 ans de cette maison.

En 1980, Jean-François Manier et Martine Mellinette ont choisi de s'installer en Haute-Loire, en Auvergne, pour créer une maison d'édition de poésie. Dans le paysage éditorial français, Cheyne éditeur trace un chemin singulier, tant sur le plan intellectuel qu'économique. À contre-courant des idées toutes faites sur l'édition de la poésie contemporaine, Cheyne a souhaité bâtir un outil de création résolument indépendant, allant de la fabrication en interne à une diffusion-distribution autonome. Pari réussi au vu de ces quelques chiffres : cinq emplois créés, une centaine d'auteurs français et étrangers édités, près de 300 titres publiés, 300 000 volumes de poésie vendus en trente ans et l'aventure *Matin brun*, aujourd'hui tiré à 1,5 million d'exemplaires. La rigueur aujourd'hui largement reconnue de cette démarche d'éditeur-typographe se lit dans la construction de son catalogue.

C'est cette cohérence, cette identité, que l'exposition à l'Orangerie du Sénat, que l'on veut plus analytique qu'historique, s'attachera naturellement à mettre en lumière. On offrira aux visiteurs des clés pour comprendre l'éthique d'un métier, mais également la chance d'éprouver, de toucher, de ressentir tout ce qui fait le plaisir sans prix du papier et du plomb, du livre et du poème.

Vernissage le lundi 12 juillet à partir de 18 heures.

LES SARDINES

L'atelier

Du 4 au 15 août 2010
tous les jours de 11h à 19h30



« Si vous les rencontrez, elles ne vous donneront que leur prénom, parce que entr'elles, elles perdent leur nom comme une cédille mal accrochée qui ne passerait pas la porte, la porte de l'atelier qui est le leur.

Si vous cherchez leur atelier, vous aurez du mal à le trouver, au fond d'un passage vert et caché, dans une ancienne miroiterie où, autrefois, on fabriquait des reflets.

Si vous leur demandez pourquoi, on les appelle « les sardines », elles ne mordront pas à l'hameçon ; elles-mêmes ne le savent plus, si tant est qu'elles l'ont su. Elles se souviennent juste d'avoir beaucoup ri le jour où ce petit nom s'est attaché à elles sans crier gare et ne les a plus lâchées.

Si vous y croisez un dénommé Georges, qui se présente comme un ange gardien, essayez de le faire parler, il a des choses à raconter sur l'embarcation des sardines, leur petit bout d'atelier qui s'est échoué là et que, depuis, il veille.

Si vous y découvrez une femme en flaque, des oiseaux débordant de leur cage, une paire d'ailerons pour deux anges, des ruines se redressant, un sarcophage pour arbre, un lapin en peignoir, une sphère mi-œufs mi-nid, une mouche géante, un cavalier qui chute, un lambeau de visage, deux autruches en goguette, une tête de bois flottant, des canetons sur lit de cordages bleus, un couple décharné flirtant, un mouflon très mutin, une barque utérine, posez-vous des questions...

Et si vous restez sans mot et sans réponse devant l'incongru de cette civilisation passée, présente ou à venir dont les traces sculptées ont été embarquées pour arriver jusqu'à vous, sachez que votre rêve, les nuits suivantes, vous répondra en silence. » Hélène Jousse.

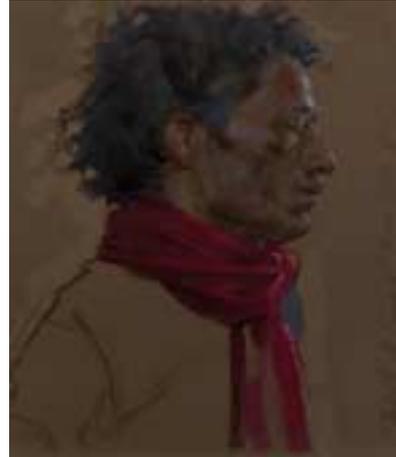
Les sardines vous embarquent dans leur atelier échoué le 4 août à l'Orangerie du Sénat et qui larguera à nouveau les amarres le 15 de ce même mois.

Vernissage le jeudi 5 août à 18 heures.

H. CRAIG HANNA

Peintures

Du 4 au 15 août 2010
tous les jours de 11h à 19h30



Né en 1967 à Cleveland aux USA, H. Craig Hanna est un peintre New-Yorkais de formation – Fine Arts Syracuse University, Fine Arts School of Visual Arts, New-York Academy of Figurative Art. Il expose son travail dès l'âge de 29 ans et très rapidement, ses oeuvres rencontrent un vif succès.

En 1998, un étage entier lui est réservé chez Bergdorf Goodman, puis il expose à Londres, à Hong-Kong, à Malte où il vécut une période de sa vie. Il s'installe ensuite à Londres et expose actuellement à Paris où Laurence Esnol Gallery présente ses oeuvres en permanence et en exclusivité mondiale.

Déjà primé à deux reprises par la National Portrait Gallery à Londres et plébiscité par de nombreux conservateurs, ses oeuvres sont entrées dans d'importantes collections privées et publiques. Qualifié de « jeune Maître » par d'éminentes instances représentatives de l'Art dans le monde, il est avant tout un très grand dessinateur.

H. Craig Hanna ne triche pas, il met dans ses œuvres ce qu'il est dans la vie. Force, sensibilité et violence des sentiments, douce mélancolie et interrogation. Les personnages posent et s'imposent à nous avec force et détermination.

L'artiste ne nous interpelle pas seulement sur le registre émotionnel mais également sur celui de la technique qu'il maîtrise avec génie. Il a su prendre les enseignements des Maîtres anciens et modernes (Rembrandt, Rubens, Vélasquez, Schiele, Freud...), les absorber, les digérer, les respecter et nous les offrir transformés, actualisés et finalement différents.

Les couleurs utilisées à la perfection et les compositions graphiques très identifiables transforment les paysages ruraux ou urbains en œuvres harmonieuses où se glisse quelquefois un incident graphique qui transcende l'œuvre. Les œuvres présentées au Sénat sont peintes à l'huile sur bois.

Rémi MAILLARD

L'art du Laque

Du 5 août au 15 août 2010
tous les jours de 11h à 19h30



Ancien styliste de mode de la haute couture, Rémi Maillard découvre l'art de la Laque en 1982. Curieux de connaître les procédés, il voyage en Asie puis parfait son apprentissage dans les ateliers chinois en France. Sa rencontre avec Bernard Dunand, fils du plus célèbre laqueur de l'époque art déco, est déterminante.

C'est en 1991, lors d'une exposition à l'UNESCO, que l'artiste s'affirme en tant que Laqueur, spécialiste de la Laque de Chine. Il est depuis présent dans les grands salons nationaux, et à ce jour, certaines de ses œuvres, par les dimensions et les techniques utilisées, constituent de véritables références dans le domaine de la Laque.

Dans le silence de l'atelier, ses œuvres naissent dans la souffrance d'une éternelle insatisfaction. Ses créations sont contemporaines, uniques, souvent non figuratives, gestuelles, calligraphiques, sensuelles, voire métaphysiques. Ses réalisations uniquement faites à la main, sur supports bois, qu'il découpe, façonne, sculpte. Il reste attaché aux apprêts traditionnels : colle de peau de lapin et blanc de Meudon, entoilage en tarlatane. Ses couleurs : pigments minéraux en poudre et vernis flatting passés à la brosse de soie. Il enduit, ponce, décore ses œuvres à la feuille d'or, d'argent, de cuivre ou de palladium, de poudre métallique (aventurine), d'or ou cuivre teinté, qui, couche après couche, sont poncées, polies, gravées, ciselées, mises en relief. Après un long travail de ponçage, l'œuvre est enfin lustrée afin de lui donner toute sa profondeur et sa brillance.

« La Laque est une école d'humilité, de patience, d'équilibre ; l'amour du travail bien fait, de l'exception et de l'unique. »

Vernissage le jeudi 5 août à 18h30.

Romano BURATTI

Du monde et des personnes

Du 18 août au 29 août 2010
tous les jours de 11h à 20h



Romano Buratti est né en 1937 à Cesena en Italie où il a suivi ses études avec Giannetto Malmeredi puis à l'Académie des Beaux-Arts de Ravenne sous l'égide du maître Folli. Pendant des années, il s'est intéressé au graphisme humoristique et a travaillé pour la presse. Depuis 1976, il expose dans différentes expositions collectives et personnelles.

La plupart des tableaux de Buratti sont des huiles sur toile mais l'artiste utilise également le fusain sur papier et autres techniques mixtes. Ses personnages sont saisis dans des moments de partage intime ou de vie collective, alternance qui permet, à qui rentre et regarde, de s'observer et se retrouver.

Les tableaux de Romano Buratti sont l'expression d'une spécificité régionale, la Romagne, un monde fait de gens simples où la vie est rythmée par les saisons : paysans, pêcheurs, femmes qui travaillent mais aussi scènes de fête et moments de partage. « *En peignant les gens humbles, on peut mieux parler au cœur, car les gens qui peinent se ressemblent tous* », dit Buratti. Ainsi son expression artistique régionale rejoint les valeurs universelles.

L'artiste préfère peindre pendant l'hiver car, dit-il, « *Ce temps permet de créer plus facilement un dialogue avec ses souvenirs et de puiser à l'intérieur de soi avec plus d'intensité* ».

La force chromatique et le trait définissent des vies marquées par le travail et l'effort mais également par des joyeux moments de fête où rudesse et poésie coexistent.

Vernissage le samedi 21 août à 16 heures.

Brunch de clôture le dimanche 29 août à partir de 11 heures.

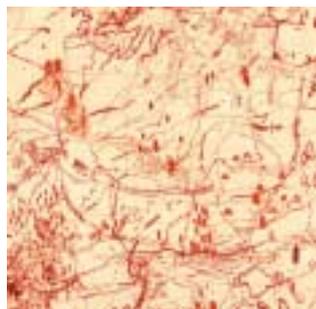
Laurence BESSAS-JOYEUX, Didier HAMEY, Fabrice HARLÉ et Muriel MOREAU

Des racines dans la tête

Du 18 au 29 août 2010
tous les jours de 11h à 20h



Laurence Bessas-Joyeux



Muriel Moreau



Fabrice Harlé



Didier Hamey

« *Des racines dans la tête* » est une exposition collective qui regroupe quatre artistes de sensibilité proche avec des moyens d'expression différents autour du thème de la nature

Laurence Bessas-Joyeux, sculpteur en taille directe : tantôt lisses ou écaillées, les sculptures de Laurence Bessas semblent explorer le potentiel infini des métamorphoses du minéral et du vivant. La taille directe, à la gouge ou à la pointe leur confère un caractère particulièrement tactile. Sous nos yeux se met à l'œuvre une véritable dialectique du plein et du vide.

Didier Hamey, graveur taille-doucier : depuis toujours, il observe « le nez par terre » le microcosme des insectes, tout ce qu'il ramasse dans la nature nourrit son imaginaire et sa créativité. « L'empapillonneur » et « l'essaimeuse » se rencontrent dans des pointes sèches rehaussées autour d'un univers facétieux. Collectionneur de petits trésors fragiles, il assemble et détourne pour composer des gravures et des œuvres en volume dont la grâce révèle le travail subtil d'un « poète à l'affût de tous les possibles ».

Muriel Moreau, graveur taille-doucier mène une réflexion autour de la dimension poétique propre à la nature. Au fil de ses gravures, présentées sous forme d'installations en séries, l'artiste établit des ponts entre le paysage et celui plus introspectif du corps humain associé à des cartes monumentales. L'artiste révèle dans ses gravures mais aussi à travers la vidéo et le film d'animation une nature souvent invisible.

Fabrice Harlé, peintre : des noirs de chine tracés en élan travaillé, tant de maîtrise dans les nuances, tant d'improvisations inspirées, en pastel, en violence, en générosité, en contre-pied, Fabrice Harlé, c'est tout cela. L'artiste expose une quinzaine de paysages profonds, ciels éclatants de bonheur, couleurs subtiles et irradiantes.

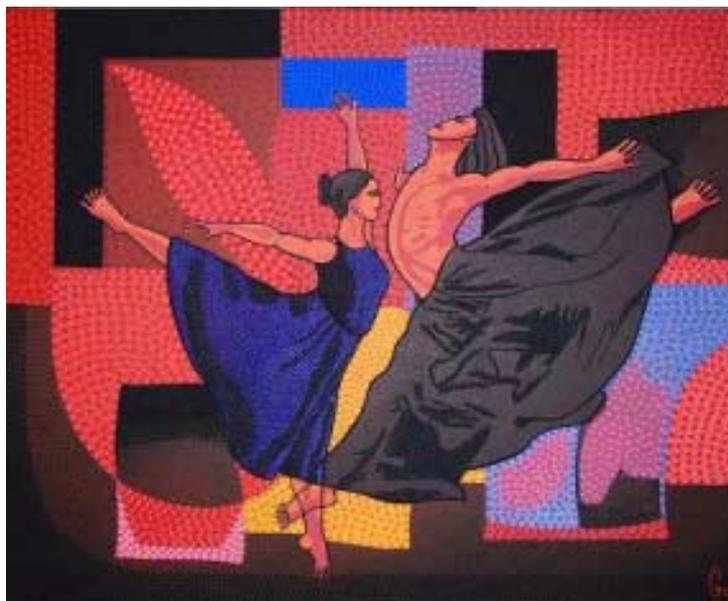
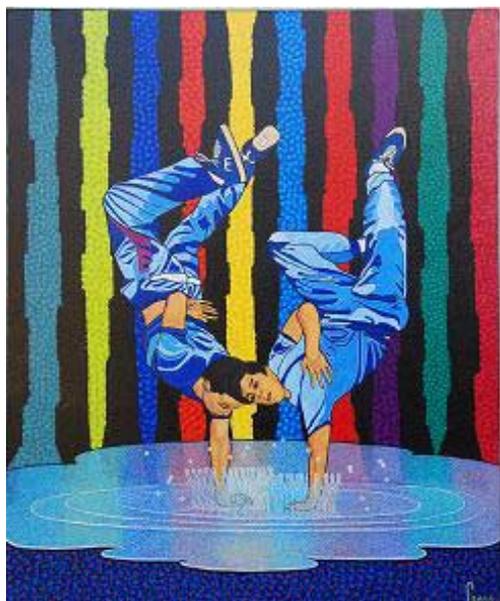
Vernissage le samedi 21 août à 16 heures.

Brunch de clôture le dimanche 29 août à partir de 11 heures.

GARO

Artiste pointilliste

Du 18 au 29 août 2010
tous les jours de 11h à 20h



« Depuis ma plus tendre enfance, la peinture a eu une place très importante. C'est ainsi que les pavés de la rue ont témoigné de mes rêves d'enfant et de mes idoles d'adolescent. Je suis conscient, que tout ce qui reste de notre vie, c'est notre création et c'est en peignant que j'immortalise tout ce que j'aime. Je me considère comme un paysagiste qui laisse caresser ses toiles par les reflets intenses de la lumière.

Mes œuvres me rappellent ce côté ironique de la vie : plus nous la regardons de loin, plus elle paraît simple, et curieusement, c'est en nous approchant que nous remarquons la densité des variations et des éléments qui ont été nécessaires pour réaliser chaque vue. Mes inspirations sont intuitives, mais pour dominer les traits, les couleurs et les perspectives, j'ai choisi la subtilité et la délicatesse que seul le pointillisme pouvait m'offrir.

C'est avec beaucoup d'émotion et d'amour que je vous livre ma sensibilité en espérant que mes toiles vous apporteront autant de joie qu'elles m'en ont offerte lorsque je les crée. »

Garo a exposé à Los Angeles, il expose de façon permanente à « La petite ferme de Janvry » dans l'Essonne.

Vernissage le samedi 21 août à 16 heures.
Brunch de clôture le dimanche 29 à partir de 11 heures.

LES EXPOSITIONS AU PAVILLON DAVIOUD

Yves-Marie de MALLERAY *Autour des animaux*

Du 3 au 18 juillet 2010



Yves-Marie de MALLERAY est né en Touraine, “jardin de la France”, résidence des rois de France pendant quelques siècles. On ne sort pas indemne d'un tel environnement, de charme, d'élégance et de grandeur. Les ors patinés des vieilles demeures, le luxe des jardins et la douceur du climat ont laissé leurs empreintes. Mais s'il respecte les anciens, il aime innover. Sa technique est continuellement en mouvement. Il a mis au point une expression unique où la peinture et la gravure se combinent pour réaliser des bas-reliefs peints.

Yves-Marie de MALLERAY : « *J'ai dédié ma vie à la nature et je veux la défendre à travers l'émotion artistique* ». Sa vocation est de nous montrer la beauté et la majesté de la vie animale, tout en nous rappelant sa fragilité. A travers ses œuvres, il souhaite nous inciter à la protéger.

Par cette technique de bas-relief mettant en œuvre des fauves aux reflets d'or, l'artiste nous fait rentrer dans son univers d'avant l'homme avec cette idée de « paradis perdu ». L'artiste a exposé à Paris, Londres, Tokyo et Dubaï. Il peint soit à Paris où il travaille notamment pour la maison Hermès soit à la Martinique. Il collabore avec des architectes pour la décoration d'hôtels et de navires de croisières et consacre le reste de son temps à la méditation dans la nature.

Marie-Hélène MOUYON

Natures humaines

Du 21 juillet au 1^{er} août 2010
tous les jours de 11h à 19h30



« Pourquoi donc ce « pluriel » qui suppose tant d'interrogations et d'incertitudes ? L'être humain ne serait-il pas bâti dans un monolithe de marbre cartésien ? Ne serait-il pas constitué d'une seule « nature » ? Et l'Homme de répondre par un « non ! » véhément.

Car l'Art se destine aux malheureux que rien n'enchantent, à la recherche d'autres horizons, comme aux orgueilleux pourfendeurs de l'Adversité ; aux tristes impénitents, dont le cœur s'effiloche dans les échecs et qui luttent pour vaincre, comme au guerrier flamboyant dans la victoire ; à l'homme qui plie et veut se relever, à celui qui succombe et veut renaître, comme aux amoureux de la Vie, les passionnés d'excès, d'irrationnel et d'invention ; à tous ceux, enfin, qui poursuivent sans trêve, pour l'atteindre parfois, l'infini bonheur auquel l'homme a droit.

Mille Natures pour un seul être...

Les corps du Peintre Mouyon « crient » silencieusement, cherchant à exprimer les tourments de l'âme pudiquement enclos dans le mutisme des conventions séculaires. La toile perd son vulgaire statut de support, substitue la violence et la « parole » des chromatismes au mutisme des sentiments inexprimables par l'ordinaire des mots. De Rome à New-York, de l'Allemagne à l'Angleterre, les œuvres de Mouyon ont parcouru un chemin aux couleurs de l'arc en ciel, à la rencontre de l'Homme, des Hommes, et du pluralisme de notre Nature ; aujourd'hui, le Sénat reçoit ses créations, spécialement imaginées pour cet événement.

Vernissage le mercredi 21 juillet à 18 heures.

Erwan KERDREUX

Un été à Paris

Du 4 au 16 août 2010
tous les jours de 11h à 13h et de 15h à 19h



Dans ces aquarelles, Erwan Kerdreux, architecte, enseignant en arts appliqués, représente principalement Paris et plus particulièrement le VI^e arrondissement et le Jardin du Luxembourg. L'objectif pour le dessinateur est de capter l'atmosphère des lieux.

L'aquarelle, mode de notation picturale rapide, faite de couches transparentes successives, est idéale pour rendre ces impressions lumineuses fugitives telles que le reflet d'un bâtiment, l'ombre projetée des feuillages sur les architectures, l'ambiance d'un après-midi d'été....

Le Jardin du Luxembourg est un lieu magique où la variation de l'ombrage est infinie. Il s'agit de capter le moment où la lumière transfigure les lieux tel le reflet qui révèle le ciel au milieu du chaos végétal de la fontaine Médicis. Ces fugacités sont les motifs privilégiés de cette peinture légère. Les mouvements des personnes enrichissent et confortent ces impressions. Cette exposition accorde un rôle important à la captation de postures de ceux qui peuplent le Jardin et qui lui donnent vie : touristes, joueurs d'échec, promeneurs, jardiniers...

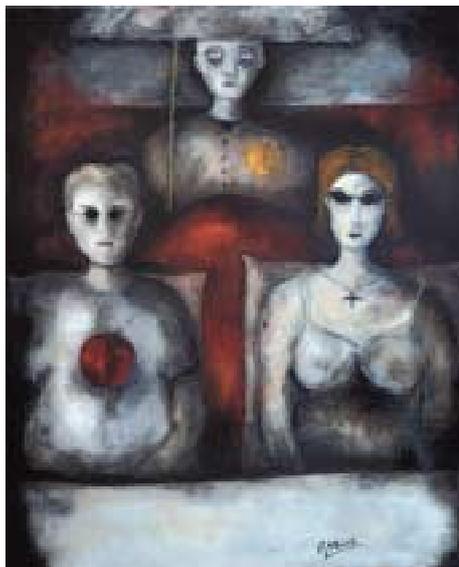
L'auteur travaille également à Ajaccio, il expose régulièrement à Paris et en Corse. Il est l'auteur d'un livre d'aquarelles « *Les places de Paris* » aux Editions Equinoxe.

PERRŌ

Mascarade

Du 18 au 29 août 2010
tous les jours de 11h à 19h

Perrō



Né en 1951 à Tours, Perrō est diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts. Il est co-créateur d'un groupe d'artistes : « Le painting group soda ». Aujourd'hui, il travaille dans deux ateliers à Paris et en Touraine.

Perrō présente plus d'une cinquantaine de toiles sous le titre « Mascarade ». Il nous plonge ainsi dans un univers étrange dans lequel nous avançons tous masqués. Bien évidemment, c'est la comédie de la vie, du temps qui passe. Une mise en scène uniquement de personnages, lesquels remodelés, triturés, caricaturés, renvoient à l'imaginaire. Un mélange improbable de drôlerie, d'inquiétude, de provocation, de fantasme et d'interrogation.

Le dessin est libre, presque spontané, voire primaire. La peinture à l'huile, duel permanent entre la description et l'impression, est figurative mais l'abstrait n'est jamais loin. C'est également la référence affirmée aux « magnifiques » artistes que sont : Goya, Bacon, les expressionnistes allemands, Ensor, Fellini, ...

Pour compléter le « tableau », on peut conclure par une autre citation attribuée à Picasso. « *La peinture n'est pas faite pour décorer les appartements, c'est un instrument de guerre offensive et défensive contre l'ennemi* ».

Une exposition « en continuité » aura lieu du 22 septembre au 14 octobre 2010 (vernissage le mardi 5 octobre 2010) – 91 rue du Faubourg Saint-Honoré – 75008 Paris.

Vernissage le vendredi 27 août à 18 heures.

EXPOSITIONS SUR LES GRILLES DU JARDIN DU LUXEMBOURG

Esprit Nomade

de Tiziana et Gianni Baldizzone

Du 19 mars au 18 juillet 2010



Esprit Nomade est la 22^e exposition que le Sénat présente sur les grilles du Jardin du Luxembourg.

Depuis 30 ans, Tiziana et Gianni Baldizzone mettent leur talent de photographes au service des confins méconnus de notre terre, en particulier au service des femmes et des hommes qui les habitent.

Qu'ils soient de sable ou de neige, de pierre ou d'herbe, les déserts de notre planète sont l'écrin de peuples rares, attachés à un mode de vie qui est aussi une éthique. Comme le montrent ces photos, le nomadisme est avant tout un état d'esprit, une communion étroite et encore préservée entre l'Homme et la nature.

« *Parler du désert,* » disait Théodore Monod, « *ne serait-ce pas d'abord se taire, comme lui ?* », se taire pour admirer ces clichés qui ont la force du témoignage.

Gérard Larcher, Président du Sénat

Les Français vus du train

De septembre 2010 à janvier 2011

Exposition organisée en partenariat avec la SNCF

FÊTE DE LA MUSIQUE

Lundi 21 juin 2010

Le Sénat chante et danse les territoires

Jardin du Luxembourg - Terrain de jeu de longue paume

14h30 - GROUPE BURGDEIFALA D'ILLFURTH
(Alsace)



15h30 - EL FOMENT DE LA SARDANA DE PERPIGNAN
(Languedoc-Roussillon)



16h30 - ENSEMBLE LOU TRELUS D'ISTRES
(Provence)



17h30 - GROUPE KEVRENN ALRÉ
(Bretagne)



18h30 - LA BOURRÉE GANNATOISE
(Auvergne)



Fête de l'Amérique latine et des Caraïbes

**Participation du Sénat au Bicentenaire des
Indépendances des pays d'Amérique Latine et
des Caraïbes**



Jardin du Luxembourg - Kiosque à musique

14 h 30	LEO MELO, QUATUOR	Uruguay
15 h 20	POÈMES MUSICAUX : LE BRÉSIL DE VINICIUS DE MORAES	Brésil
16 h 05	YAMIL LE PARC	Argentine
17 h	ISMAEL LEDESMA TRIO	Paraguay
18 h	PERÚ ANDINO	Pérou
18 h 55	RAICES COLONIALES	Équateur
19 h 50	KALA MARKA	Bolivie

EXPOSITION D'AUTOMNE



EXPOSITION D'AUTOMNE DU JARDIN DU LUXEMBOURG

ARBRE, REGARDS CROISÉS

Orangerie du Sénat

75006 Paris - Accès porte Féroü (rue de Vaugirard)

8-27 septembre 2010

Depuis une trentaine d'années, le Sénat organise en septembre, dans le cadre exceptionnel de l'orangerie du Jardin du Luxembourg, une exposition placée sous le haut patronage de Monsieur le Président du Sénat, sur un thème ayant trait à l'horticulture, à la botanique ou à l'art des jardins.

Cette année, à l'initiative de la Conservation des Jardins, l'Exposition d'automne présente, autour des usages d'arbres les plus connus, les relations étroites que différents acteurs de notre société entretiennent avec ces plantes à grand développement et à la longévité étonnante.

Passé par le prisme du regard et du travail des scientifiques et des artistes, l'arbre prend une nouvelle dimension, qu'il soit platane, marronnier, chêne, érable ou frêne. Au total, ce sont quatorze essences d'arbre qui seront présentées, permettant une approche variée de ces végétaux omniprésents dans notre vie quotidienne.

Déclinée en trois espaces, l'exposition détaille les usages ou services de ces êtres singuliers :

- **Arbre et écosystème forestier et urbain**

Entre les reliques d'une forêt cathédrale, une toute jeune forêt renaissante rappelle sa capacité naturelle à la résilience et à l'auto-réparation après les dommages des dernières tempêtes.

- **Arbre et art**

3 sculpteurs et 1 graveur dévoilent leurs œuvres pour exprimer leur approche et leurs relations sensibles avec l'Arbre.

Les artistes associés à cette aventure sont : Jean-François Bertrand, Didier Rousseau, Dan Sprinceanu et François Houtin, ainsi que les élèves de l'École Boule.

- **Arbre et sciences**

Une déclinaison sylvoicole d'un laboratoire de recherches est prétexte à présenter les travaux scientifiques des chercheurs du laboratoire Écologie, Systématique et Évolution de l'Université Paris-Sud 11, CNRS, AgroParisTech.

Une vidéo, des animations multimédia et des conférences permettront au public de se familiariser avec les usages du monde savant et de répondre aux questions posées sur le devenir des arbres face aux changements climatiques.

Cette exposition est scénographiée par l'agence Interscène - Thierry Huau, paysagiste DPLG, et réalisée en partenariat avec l'Université Paris-Sud 11 et l'Office National des Forêts.



Exposition libre d'accès, de 10h à 18h30

Contacts PRESSE

- Sénat : Yvelise Lapsin - 01 42 34 22 90 - y.lapsin@senat.fr
- Université Paris-Sud 11 : Cécile Pérol - 01 89 15 77 99 / 06 58 24 68 44 - cecile.perol@u-psud.fr
- ONF : Caroline Zenatti - 06 63 73 79 42 - carozenatti@free.fr



JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Samedi 18 et dimanche 19 septembre 2010

Comme chaque année, le public pourra visiter, le **samedi 18 et le dimanche 19 septembre**, le Palais du Luxembourg et le Petit Luxembourg. Il aura ainsi l'occasion de découvrir non seulement le Palais que Marie de Médicis a fait construire au début du XVII^e siècle mais aussi le rôle et le fonctionnement du Sénat. Des visites des **serres du Jardin du Luxembourg** seront également proposées. La prestigieuse collection d'orchidées, dont le Sénat est le dépositaire depuis 1860, y sera présentée.

RÔLE ET FONCTIONNEMENT DU SÉNAT



LE SÉNAT

LE PARLEMENT FRANÇAIS EST COMPOSÉ DE DEUX CHAMBRES : L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET LE SÉNAT. LEURS MODES D'ÉLECTION DIFFÉRENTS ASSURENT UNE MEILLEURE REPRÉSENTATION DES FRANÇAIS DANS LEUR DIVERSITÉ.

Le Sénat assure la représentation des collectivités territoriales :
les communes, les départements, les régions, les collectivités d'outre-mer.

Les Sénateurs travaillent pour améliorer l'exercice des mandats locaux et garantir la libre administration des collectivités territoriales.

Le Sénat, défenseur d'une véritable politique de proximité, veille au bon respect des grands équilibres de la République décentralisée.

Comment sont élus les Sénateurs ?

Les Sénateurs sont élus pour 6 ans au suffrage universel indirect dans le cadre du département par un collège de quelques 150 000 grands électeurs composé de :

1 870 conseillers régionaux	4 000 conseillers généraux et assimilés	142 000 délégués des conseils municipaux auxquels s'ajoutent les 577 Députés
---------------------------------------	---	--

Les Sénateurs représentant les Français établis hors de France sont élus par les membres de l'Assemblée des Français de l'Étranger, eux-mêmes élus par les Français expatriés (près de 2 200 000 Français vivent à l'étranger).

D'où viennent les 343 Sénateurs ?

322 représentent les départements métropolitains et d'outre-mer

9 représentent la Polynésie française, la Nouvelle-Calédonie, les Îles Wallis et Futuna, Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon, Saint-Barthélemy et Saint-Martin

12 représentent les Français établis hors de France



Le Sénat exerce trois grandes fonctions qui sont :

■ LA PRÉPARATION ET LE VOTE DE LA LOI.

63
LOIS

Le Parlement vote en moyenne 63 lois par an depuis 1959.

88,6 %

sont adoptées en termes identiques après navette entre les deux assemblées ou après accord en commission mixte paritaire.

11,4 %

Depuis 1959, 11,4 % seulement ont fait l'objet d'un dernier mot de l'Assemblée nationale à la demande du Gouvernement.

■ LE CONTRÔLE DE L'ACTION DU GOUVERNEMENT.

Il s'exerce en séance publique et de façon permanente par le travail des groupes politiques, des commissions et des délégations du Sénat. Les actions de contrôle prennent la forme de questions, de missions d'information, de commissions d'enquête, de rapports et de débats publics. Elles couvrent l'ensemble des champs de l'activité publique.

■ LA RÉFLEXION SUR LE FUTUR.

Elle porte sur les questions de société, la poursuite de la construction européenne ou le développement durable. Ce travail se fait à travers l'Office Parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques, composé à parité de Députés et de Sénateurs, et la Délégation Sénatoriale à la Prospective, créée en avril 2009, pour réfléchir sur les transformations de la société et de l'économie.

Les Commissions permanentes

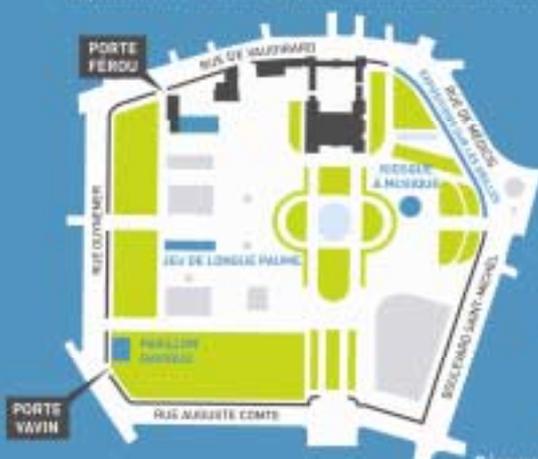
Actuellement au nombre de 6, elles constituent les organes essentiels du travail législatif.

- La commission des Affaires étrangères, de la Défense et des Forces Armées (56 membres)
- La commission des Affaires sociales (56 membres)
- La commission de la Culture, de l'Éducation et de la Communication (56 membres)
- La commission de l'Économie, du Développement durable et de l'Aménagement du territoire (78 membres)
- La commission des Finances (48 membres)
- La commission des Lois constitutionnelles, de Législation, du Suffrage universel, du Règlement et d'Administration générale (48 membres)

Par ailleurs, la commission des Affaires européennes, composée de 36 Sénateurs membres des différents groupes politiques et des commissions permanentes, a un rôle d'information et de contrôle sur les activités européennes.

EXPOSITIONS SUR LES GRILLES DU JARDIN DU LUXEMBOURG

- ➔ Du 19 mars au 18 juillet 2010
TIZIANA ET GIANNI BALDIZZONE
Esprit nomade
- ➔ 2^e SEMESTRE 2010
LES FRANÇAIS VUS DU TRAIN
Exposition réalisée en partenariat avec la SNCF



CONCERTS SOUS LE KIOSQUE À MUSIQUE

Découvrez le programme sur http://senat.fr/evnement/kiosque_musique

L'ÉTÉ 2010 DU SÉNAT

PAVILLON DAVIoud

- ➔ Du 3 au 16 juillet
YVES-MARIE DE MALLERAY
Autour des animaux
- ➔ Du 21 juillet au 1^{er} août
MARIE-HÉLÈNE MOUYON
Natures humaines
- ➔ Du 4 au 16 août
ERWAN KERDREUX
Un été à Paris
- ➔ Du 18 au 29 août
PERRÒ
Mascarade
- ➔ Du 12 au 31 juillet
CHEYNE
30 ans d'édition de poésie
- ➔ Du 4 au 15 août
GROUPE D'ARTISTES « LES SARDINES »
L'atelier des sardines
RÉMI MAILLARD
L'art du laque
H. CRAIG HANNA
Peintures
- ➔ Du 18 au 29 août
LAURENCE BESSAS-JOYEUX, DIDIER HAMEY, FABRICE HARLÉ, MURIEL MOREAU
Des racines dans la tête
ROMANO BURATTI
Du monde et des personnes
GARO
Artiste pointilliste
- ➔ Du 8 au 27 septembre
EXPOSITION D'AUTOMNE
ARBRE, REGARDS CROISÉS
en partenariat avec l'Université Paris-Sud 11 et l'Office National des Forêts. Scénographie de Thierry Huau, agence Interscène

18 & 19
SEPT
2010

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

PALAIS DU LUXEMBOURG
PETIT LUXEMBOURG
SERRES DU JARDIN



21
JUN
2010

FÊTE DE LA MUSIQUE

Jardin du Luxembourg / Jeu de longue paume
LE SÉNAT CHANTE ET DANSE LES TERRITOIRES

- CÔTÉ OUEST**
- à 14 H 30 GROUPE BURGOSFALA D'EL SPURTAL (SAGET)
 - à 15 H 30 EL FOMENT DE LA SARDANA DE PERPIGNAN (L'ARABUCCOC-PELOUSILLON)
 - à 16 H 30 ENSEMBLE LOU TRELUS B'INTRES (PROVENCE)
 - à 17 H 30 GROUPE KOVRENN ALRE (BRETAGNE)
 - à 18 H 30 LA BOURÉE GARNATOISE (AUVERGNE)

Jardin du Luxembourg / Kiosque à musique
FÊTE DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

- CÔTÉ EST**
- Participation du Sénat aux festivités du Gouvernement des Indépendances des pays d'Amérique Latine et des Caraïbes
- à 14 H 30 COLOMBIE TATO MAREMCO Y VIA 48
 - à 15 H 05 BRÉSIL PRÊMES MÚSICAUX « LE BRÉSIL DE VINCIGUS DE MORAES »
 - à 16 H 05 BOLIVIE KALA MARRA
 - à 17 H PARAGUAY ISMAEL LEGESMA TRIO
 - à 17 H 40 ARGENTINE YANIL LE PARC
 - à 18 H 30 PÉROU PERU ANDINO
 - à 19 H ÉQUATEUR RACÉS COLONIALES
 - à 19 H 40 URUGUAY LEO HELD Y DON LEMAN

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.SENAT.FR